

Психология и педагогика

УДК 81=111

DOI: 10.17277/voprosy.2020.01.pp.125-134

**ФОРМИРОВАНИЕ НАВЫКОВ ПУБЛИЧНОГО
ВЫСТУПЛЕНИЯ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ
У СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗОВ**

Е. Ю. Воякина

*ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный технический
университет», г. Тамбов, Россия*

Рецензент д-р филол. наук, профессор Н. Ю. Бородулина

Ключевые слова: иностранный язык; коммуникативная компетенция; коммуникативные навыки; публичное выступление; устное общение; языковой барьер.

Аннотация: Публичное выступление на иностранном языке является одним из основных аспектов, которые необходимо развивать в процессе овладения навыками эффективного иноязычного общения. Обоснована актуальность подготовки студентов к публичному выступлению на иностранном языке. Показаны трудности, с которыми сталкиваются студенты в процессе подготовки и продуцировании публичных выступлений. Приведены методы преодоления проблем, связанных с устным общением, и совершенствования коммуникативных навыков обучающихся, а также примеры упражнений, направленных на формирование навыков публичного выступления.

Введение

В процессе изучения иностранного языка одним из четырех ключевых коммуникативных навыков, которые необходимо развивать как средство эффективного общения, является говорение. В иноязычной среде вопрос овладения навыками устной публичной речи студентами, в особенности неязыковых вузов, где количество академических часов, отводимых

Воякина Елена Юрьевна – кандидат филологических наук, доцент кафедры «Иностранные языки и профессиональная коммуникация», e-mail: voyackina.elena@yandex.ru, ТамбГТУ, г. Тамбов, Россия.

на изучение иностранного языка, сравнительно мало, становится решающим фактором в процессе становления профессиональной личности молодого специалиста. Эта проблема послужила основой для проведения различных исследований, сводящихся к разработке курсов практических заданий, направленных на отработку навыков публичного выступления. Результаты показали, что уверенность в себе, креативность тем и коммуникативная компетенция студентов являются ключевыми аспектами успешного публичного выступления перед аудиторией [1 – 4].

Английский язык, выступающий в качестве международного, стал доминирующим средством общения во всем мире, в том числе и в профессиональной коммуникации в самых разных сферах. Современный ритм жизни, мир бизнеса, СМИ, Интернета, научных коммуникаций требует достаточно высокого уровня владения английским языком. Тем не менее, большинство русских студентов сталкиваются с проблемой свободного общения на английском языке по многим причинам.

Цель работы – анализ вопросов, касающихся трудностей, связанных с подготовкой и реализацией публичных выступлений студентами неязыковых вузов, а также существующих методов совершенствования разговорных навыков обучающихся. Помимо этого выявляются причины нежелания студентов общаться на иностранном языке и пути преодоления языкового барьера.

Коммуникативные навыки студентов неязыковых вузов в России и трудности публичного выступления

В настоящее время профессиональные кадры готовятся, оцениваются и отбираются в соответствии с так называемыми «портфелями компетенций», которые формируются современными российскими образовательными стандартами с учетом требований отечественных и международных компаний. В связи с этим становится очевидным, что формирование коммуникативной компетенции, являющейся базовой для современного специалиста, становится одним из важнейших условий качественного образования и самореализации молодых специалистов в конкретной профессиональной сфере.

В современном высокоскоростном цифровом обществе, основанном на компьютерах и технологиях, эффективная устная коммуникация крайне необходима. Для работодателей важно, чтобы у молодых специалистов были хорошо развиты коммуникативные навыки, умение правильно, логично и аргументировано строить свои высказывания, выступать на публике перед обширной аудиторией. В настоящее время преподаватели, студенты, топ-менеджеры, различного рода руководители и сотрудники предприятий должны уметь проводить лекции и презентации в рамках профессиональной деятельности, доносить результаты своих исследований и работы до широкой общественности. Однако зачастую даже самое яркое содержание тонет под невыразительным исполнением, когда скованность, нервозность и страх перед аудиторией доминируют над профессионализмом.

Публичное выступление подразумевает заранее подготовленную речь перед аудиторией, как хорошо знакомой и близкой студентам (например, выступление перед одногруппниками), так и совершенно незнакомой и весьма обширной (доклад на научно-практической конференции). Как показывает опыт преподавания иностранного языка в техническом университете, навыки эффективного публичного выступления на иностранном языке целесообразно формировать и развивать именно у старшекурсников высших учебных заведений (уровень магистратуры и аспирантуры). Это обусловлено тем, что на данном этапе студенты уже имеют определенный багаж знаний в своей профессиональной области и обладают достаточным уровнем знания иностранного языка (не менее B2 в соответствии с общеевропейской шкалой), что необходимо для формирования навыков публичного выступления на иностранном языке в рамках профессиональной тематики. Данные знания лежат в основе указанных коммуникативных навыков и направлены на оптимизацию процесса усвоения новой информации профессионально значимого, социально-культурного и познавательного характера. Как показывает практика подготовки к публичным выступлениям на иностранном языке на конференциях с участием студентов и молодых ученых, помимо профессиональных знаний, формирование навыков публичных выступлений основано на определенных языковых навыках, приобретенных студентами за весь период изучения иностранного языка и необходимых для устного иноязычного общения.

Однако, несмотря на то что в современной языковой педагогике делается упор на общение и общепринятый взгляд на то, что учащимся требуется практика говорения [5, 6], некоторые студенты предпочитают хранить молчание. Применительно к российским неязыковым вузам практика показывает весьма низкий уровень речи студентов и их неспособности говорить уверенно и свободно. Зачастую это связано с тем, что возможности студентов в применении иностранного языка за пределами аудитории весьма ограничены, как и их знакомство с носителями иностранного языка или членами международного сообщества. Другой причиной, которую следует принимать во внимание, может быть отсутствие уверенности в себе и беспокойство по поводу ошибок в иноязычной речи. Большинство студентов не уверены в своих способностях выступать на публике, что усложняет работу преподавателя, которому необходимо изменить данную ситуацию, применив целый комплекс техник и методик. Как правило, желание общаться – неотъемлемая часть свободного владения иностранным языком, что часто является конечной целью овладения навыками иноязычного общения.

В целом проблемы в российских неязыковых вузах, связанные с обучением публичному выступлению на иностранном языке, можно разделить на четыре основные группы, когда студенты:

– стесняются говорить по-английски, тем более перед широкой аудиторией, из-за страха ошибиться. Обычно это относится к начальному уровню владения иностранным языком, так как учащиеся проявляют беспокойство, что они могут подвергнуться критике со стороны преподавателя и других студентов;

– ограничены в языковых ресурсах для решения поставленной коммуникативной задачи. В связи с этим они часто переключаются на свой родной язык;

– не обладают достаточным объемом информации по обсуждаемым темам даже на родном языке;

– недостаточно мотивированы к иноязычному общению. Здесь следует учитывать как внешнюю (необходимость трудоустройства, эффективной профессиональной деятельности, требующей знания иностранного языка), так и внутреннюю мотивацию обучающихся (повышение социального статуса, карьерный рост, желание участвовать в процессах международной интеграции и международного сотрудничества).

Одним из самых распространенных препятствий, мешающих развитию навыков устного иноязычного общения, является языковой барьер, представляющий собой психологическую установку студентов и зачастую базирующийся на низкой самооценке знаний изучаемого языка. Что касается публичных выступлений, ситуация усложняется и высокой эмоциональной напряженностью, внешней стрессовой ситуацией выступления перед широкой аудиторией.

Для решения проблемы языкового барьера, на наш взгляд, целесообразно повышать мотивацию к использованию иностранного языка в различных коммуникативных ситуациях, предоставлять учащимся достаточный объем различного вида содержательных и языковых опор, как вербальных (схем, таблиц), так и невербальных (фотографий, картинок) с учетом уже изученной лексики и грамматики. Следовательно, выбор аутентичных материалов, создание дружественной атмосферы, мотивирующей студентов к активному общению, укрепление их уверенности в себе, организация занятий с учетом потребностей учащихся, а также их сильных и слабых сторон, подходящие стратегии обучения, оснащение аудиторий современными цифровыми технологиями являются важнейшими факторами, которые делают изучение языка и практику устного общения более продуктивными и помогают устранить языковой барьер.

Таким образом, помимо развития у студентов навыков общения, расширения их словарного запаса, усвоения часто используемых грамматических конструкций, необходимо создать благоприятный психологический микроклимат сотрудничества, чтобы студенты не боялись признавать свои ошибки и позитивно воспринимали критику со стороны.

Методики формирования и развития навыков публичного выступления студентов

Анализируя тему навыков публичного выступления, становится ясно, что навыки устного общения большинства студентов в российских неязыковых вузах недостаточно развиты. Это реальная проблема в области преподавания иностранного языка, и она должна быть решена путем использования различных методик совершенствования коммуникативных навыков учащихся.

Навыки публичных выступлений можно разделить на реализуемые на информационном и экстралингвистическом уровнях.

В первую группу входят умения осуществлять отбор и анализ информации, выбирать наиболее эффективные способы ее передачи, дифференцировать передаваемую информацию и т.д. Вторая группа включает умения устанавливать и поддерживать контакт с реципиентами, соблюдать морально-этические нормы общения с аудиторией, игнорировать различные виды помех и т.д.

Кроме того, существует ряд факторов, связанных с навыками устного общения, необходимыми для эффективной работы на иностранном языке. Произношение, словарный запас и порядок слов в предложениях выделяются в качестве важных факторов, которые следует учитывать при создании беглости иноязычной речи говорящих. Предоставление студентам разнообразных ситуаций и частых коммуникативных заданий монологического и диалогического характера играет важную роль в совершенствовании беглости устной разговорной речи учащихся. Кроме того, необходимо укреплять уверенность студентов в себе и пытаться нивелировать их страх перед языковыми и речевыми ошибками, создавая для них психологически комфортную атмосферу сотрудничества. Уверенность и коммуникативную компетенцию можно развить на основе соответствующего дизайна учебного плана, методов обучения и тщательно отобранных и грамотно скомпонованных заданий и материалов. Что касается эффективности речи, следует учитывать ряд дополнительных элементов, включающих навыки аудирования, социокультурные факторы, экстралингвистические аспекты и социолингвистические компетенции (грамматические, дискурсивные, стратегические).

Большинство исследователей уверены, что, поскольку говорение является одним из четырех основных навыков, необходимых для эффективного общения на любом языке, искусство публичного выступления следует интегрировать с другими навыками. Комплексное использование современных методик дает положительные результаты и приводит к совершенствованию коммуникативной компетенции студентов [7]. Изучение английского языка с использованием новых методов обучения с применением новых технологий, инструментов интернет-коммуникации, которые активно используются в современной методике преподавания иностранных языков и дополняют традиционную методику, мотивирует студентов к изучению языка, развивает их способность говорить свободно и помогает им преодолеть языковой барьер. Такие задания, как чтение вслух, высказывание своего мнения по теме, озвученной в тексте или видеосообщении, обсуждения профессионально ориентированных текстов, групповые презентации по проектам, описание изображений, диаграмм и схем, ролевые игры, дебаты, драматические монологи и так далее, служат отличным материалом для отработки навыков устного общения студентов.

Анализируя существующие методы формирования и развития навыков публичного выступления студентов технического вуза, становится очевидно, что эти методы весьма разнообразны, однако отбор должен осуществляться в зависимости от уровня знания английского языка учащихся. На наш взгляд, формирование навыков реализации эффективных публичных выступлений на иностранном языке должно осуществляться на протяжении трех этапов, представленных схематично на рис. 1.

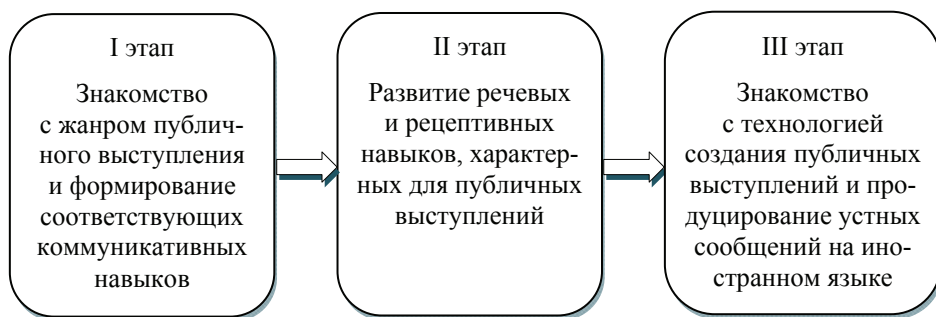


Рис. 1. Этапы формирования навыков публичного выступления на иностранном языке

Первый этап заключается в знакомстве студентов с профессионально значимым жанром публичных выступлений, а также формировании рецептивных коммуникативных навыков, адекватных данному виду речевой деятельности. Второй – в более подробном ознакомлении студентов с такими речевыми характеристиками, которые характерны для публичных выступлений с точки зрения содержания, композиции лингвистических особенностей (информативность, аргументация, логика, соответствие нормам литературного языка и т.д.). Третий – состоит в том, чтобы познакомить студентов с технологией подготовки и создания публичных выступлений различного типа на иностранном языке и развить способность производить указанные тексты на английском языке.

Для достижения данных целей на каждом этапе обучения используются упражнения (как предкоммуникативные, так и коммуникативные), которые обеспечивают эффективное формирование навыков профессионально ориентированных публичных выступлений на английском языке.

Так, на первом этапе выполняются упражнения на отработку навыков самопрезентации, отбора материала, анализ эффективных языковых и риторических и стилистических приемов, уместных для жанра публичного выступления и др. Многим студентам трудно начать работу над созданием своего собственного сообщения, поэтому хорошей идеей будет дать студентам публичную речь или конкретную тему в качестве примера, таким образом генерируя контент. Часто бывает полезно, чтобы студенты работали в группах на этапе планирования, помогая друг другу выдвигать идеи, строить грамматически правильные предложения. При этом необходимо показывать студентам различные способы записи идей для индивидуального выбора методов отбора и презентации, идей и материалов выступления, например, один и тот же материал можно представить в виде схем, диаграмм, рисунков, списков, таблиц, комментариев.

В качестве примера можно привести отрывок из упражнения на отработку навыков создания риторических вопросов, которые часто используются в публичных выступлениях:

Read the statement below and write a rhetorical question that could go before each of them.

– *Last year we hired 100 new engineers and technical staff in Denmark.*

– *One of the solutions is to invite our foreign partners to investigate the problem.*

– *Another step is to arrange a meeting with our customers.*
 – *In my third point we'll be looking at what we can do with these experimental results.*

– *Now I am going to cover this aspect in my second point, etc.* [8].

На втором этапе целесообразно рассматривать структурированный подход к организации представляемого материала. В данном случае уместно выполнение заданий на структурирование публичных выступлений, разбор основных фраз, используемых в каждой части выступления, постановка целей и задач выступления, определение и развитие главной идеи, аргументация своей точки зрения и т.д. Также необходимо подчеркнуть важность наличия введения, основной части и заключения выступления. Сначала можно предложить стандартные шаблоны для знакомства со структурой и отработки основных клишированных фраз, что дает студентам представление о структуре выступления в целом. Далее студенты могут экспериментировать с разными стилями, например, во введении использовать цитаты, афоризмы или даже шутки, что выведет их выступление на новый, более высокий уровень.

Приведем для примера одно из заданий на отработку навыков структурирования:

What presentation stages are these phrases from?

- *I'd like to focus your attention on...*
- *The figures in this chart show...*
- *It is important to admit that...*
- *We can conclude that...*
- *To sum it up...*
- *This diagram compares...*
- *Let's continue now and look at the figures shown in the chart...*
- *The practical significance of this is...*
- *As we can see..., etc.* [8].

На третьем этапе студентам предоставляются задания по созданию презентации своего выступления с визуальной поддержкой и последующим обсуждением в аудитории. Отрабатываются навыки составления текстовых слайдов, раздаточных материалов на иностранном языке. Студентам также можно предложить дать комментарии к имеющимся слайдам, сформулировать вопросы к выступлениям одногруппников, перефразировать высказывания выступающего, кратко пересказать доклад, провести ролевую игру, например:

Get into groups of five and role play a presentation using the structure below. Concentrate on the useful language for starting, finishing and signposting. Change roles for different presentations. Presentation topics can be suggested by the teacher [8].

Student 1	Student 2	Student 3	Student 4	Student 5
	<i>Signpost</i>	<i>Signpost</i>	<i>Signpost</i>	
<i>Start</i>	<i>Point 1</i>	<i>Point 2</i>	<i>Point 3</i>	<i>Finish</i>
	<i>Signpost</i>	<i>Signpost</i>	<i>Signpost</i>	

На данном этапе также необходимо обратить внимание на презентационные навыки студентов и давать задания на отработку чистоты произношения и развитие правильной артикуляции (работа со скороговорками), темпа речи, интонации (паузы и ударение при произнесении ключевых фраз), жестикуляции во время выступления, распределение времени на отдельные части презентации, что позволит учащимся чувствовать себя более уверенно и повысить общую эффективность их публичной речи.

На выходе студентам предлагается выступить со своей собственной презентацией (например, основываясь на материалах и результатах исследований, проводимых в рамках их профессиональной исследовательской деятельности). Задание может выглядеть следующим образом:

You are making a presentation of your research to a group of people who are very important to your future career. This could be your board of directors, a group of external professors, an assessment center panel or an audience at an international conference. Describe your audience before you start your presentation. Divide your presentation into three clear parts using the following structure: Start – Point 1 – Point 2 – Point 3 – Finish [8].

На каждом из этапов важно осуществлять поощрение обратной связи, что является важной частью процесса формирования навыков публичного выступления и может принимать три основные формы:

- 1) студент – студент;
- 2) студент – преподаватель;
- 3) видеозапись – воспроизведение.

Для получения обратной связи от одноклассников и преподавателя необходимо выбирать конкретные области выступления, по которым следует давать комментарии, а не пытаться охватить все вопросы. Это может быть основано на методах, которые недавно рассматривались в классе (например, с помощью структурирования) или во взаимосвязи с предыдущим выступлением. Можно составить короткий список, на что следует обратить внимание студентов, чтобы помочь им сфокусировать свои комментарии и побудить их обсуждать как положительные, так и конструктивные моменты выступлений. Что касается видеозаписи, это бесценный метод, помогающий студентам увидеть, в чем заключаются их сильные и слабые стороны. Единственным недостатком, кроме технической стороны использования камеры, является время, необходимое для воспроизведения. Это может быть частично преодолено путем видеозаписи отдельных разделов выступлений, а не полного выступления каждого студента.

Заключение

Таким образом, формирование и развитие навыков публичных выступлений на иностранном языке может вызвать определенные трудности у студентов, особенно неязыковых вузов, которые необходимо преодолеть в ходе обучения с использованием комплекса методик, направленных как на улучшение навыков устного общения студентов, так и повышение общей уверенности в себе. Для устранения языкового барьера у учащихся необходима оценка как лингвистического материала, который использует-

ся в ходе обучения языку, построения самого практического занятия, так и психологического компонента взаимодействия цепочки «преподаватель – студент – группа». Анализ критериев отбора и организации методических материалов, направленных на развитие навыков публичных выступлений, показывает, что использование аутентичных профессионально ориентированных текстов и составленных на их основе заданий, а также соответствующих аудиовизуальных источников информации на английском языке позволяет сформировать навыки публичного иноязычного общения у студентов, что отвечает современным требованиям подготовки высококвалифицированных специалистов, способных конкурировать на рынке труда как отечественного, так и международного уровня.

Список литературы

1. Пассов, Е. И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению / Е. И. Пассов. – М. : Просвещение, 1985. – 208 с. (In Russ.)
2. Carnegie, D. *The Quick and Easy Way to Effective Speaking* / D. Carnegie. – New York : Associated press, 1962. – 224 p.
3. Clark, H. H. *Managing Problems in Speaking* / H. H. Clark // *Speech Communication*. – 1994. – Vol. 15, Issues 3-4. – P. 243 – 250. doi:10.1016/0167-6393(94)90075-2
4. Osborn, S. *Public Speaking Guidebook* / S. Osborn, M. Osborn, R. Osborn. – Boston : Pearson, 2008. – 522 p.
5. Goh, C. *Teaching Speaking in the Language Classroom* / C. Goh. – Singapore : SEAMEO Regional Language Centre, 2007. – 50 p.
6. Nunan, D. *Task-Based Language Teaching in the Asia Context: Defining “task”* / D. Nunan // *Asian EFL Journal*. – 2006. – Vol. 8, Issues 3. – P. 12 – 18.
7. Trent, J. *Enhancing Oral Participation Across the Curriculum: Some Lessons from the EAP Classroom* / J. Trent // *Asian EFL Journal*. – 2009. – Vol. 11. – P. 256 – 270.
8. Williams, E. J. *Presentations in English* / E. J. Williams. – Oxford : Macmillan, 2008. – 74 p.

References

1. Passov Ye.I. *Kommunikativnyy metod obucheniya inoyazychnomu govoreniyu* [Communicative method of teaching foreign language speaking], Moscow: Prosveshcheniye, 1985, 208 p.
2. Carnegie D. *The Quick and Easy Way to Effective Speaking*, New York: Associated press, 1962, 224 p.
3. Clark H.H. *Managing Problems in Speaking*, *Speech Communication*, 1994, vol. 15, issues 3-4, pp. 243-250, doi:10.1016/0167-6393(94)90075-2
4. Osborn S., Osborn M., Osborn R. *Public Speaking Guidebook*, Boston: Pearson, 2008, 522 p.
5. Goh C. *Teaching Speaking in the Language Classroom*, Singapore: SEAMEO Regional Language Centre, 2007, 50 p.
6. Nunan D. *Task-Based Language Teaching in the Asia Context: Defining “task”*, *Asian EFL Journal*, 2006, vol. 8, issues 3, pp. 12-18.

7. Trent J. Enhancing Oral Participation Across the Curriculum: Some Lessons from the EAP Classroom, *Asian EFL Journal*, 2009, vol. 11, pp. 256-270.
8. Williams E.J. *Presentations in English*, Oxford: Macmillan, 2008, 74 p.
-

Formation of Foreign Language Public Speaking Skills Among Students of Non-Linguistic Universities

E. Yu. Voyakina

Tambov State Technical University, Tambov, Russia

Keywords: communication skills; communicative competence; foreign language classroom; language barrier; oral communication; public speaking.

Abstract: Public speaking is one of the essential skills to be developed in the process of mastering effective foreign language communication. The paper substantiates the relevance of preparing students for public speaking in a foreign language, describes the difficulties that students face in the process of preparing and implementing presentations, as well as methods for overcoming problems associated with oral communication and improving students' communication skills. Some examples of exercises aimed at developing public speaking skills are presented.

© Е. Ю. Воякина, 2020